



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Mentors supérieurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8160-200054/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8160-20-0054	<b>Date</b> 2021-04-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-510-8359	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-0-54178 (510)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-04-23</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Barltrop, David	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin510
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 328-1650 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Canadian Forces College 215 Yonge Blvd Toronto, ON M5H 3H9	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**W8160-200054/Modification des mentors supérieurs n° 002**

Le but de cette modification est de fournir la réponse du Canada aux questions des soumissionnaires et de modifier le document de demande de propositions.

---

- Q1.** En ce qui concerne le critère technique obligatoire O4, le lien fourni pour la *Stratégie des FAC sur la diversité* mène vers la politique *L'équité en matière d'emploi dans la fonction publique du Canada, exercice 2018 à 2019*. Pouvez-vous confirmer s'il s'agit bien du document que les ressources doivent reconnaître avoir lu?
- R1.** Non, *L'équité en matière d'emploi dans la fonction publique du Canada, exercice 2018 à 2019* n'est pas le bon document. On a constaté que la *Stratégie des FAC sur la diversité* n'est pas disponible sur le domaine public. Les ressources devront donc examiner et accepter cette politique lorsque le contrat aura été attribué.

**Document de référence : ANNEXE « G » CRITÈRES D'ÉVALUATION**

**Supprimer :** O4, dans son intégralité;

**Insérer :** O4

- Q2.** En ce qui concerne le critère technique obligatoire O5, serait-il acceptable de le modifier de sorte que les soumissionnaires doivent démontrer que chaque ressource a 1) reçu des résultats qui se situent à l'intérieur ou au-dessus de la bande dorée sur le leadership, conformément au programme officiel d'évaluation psychométrique EQ-i 2.0 (par un praticien certifié EQ-i 2.0), dans les catégories suivantes : empathie, relations interpersonnelles, optimisme et réalisme ou 2) reçu des résultats qui se situent à l'intérieur de la bande dorée pour l'évaluation générale et des résultats au moins supérieurs à la moyenne dans les catégories suivantes : empathie, relations interpersonnelles, optimisme et réalisme.
- R2.** À noter que pour les besoins de cette exigence, il faut utiliser le rapport sur le leadership professionnel. Dans ce rapport, la moyenne est représentée par la bande dorée. Comme le but est d'avoir des mentors supérieurs qui ont de fortes aptitudes spécifiques en matière de quotient émotionnel, la norme établie par la bande dorée s'applique. Le Canada accepte de modifier l'exigence comme suit : trois des quatre catégories doivent se situer à l'intérieur de la bande dorée.

**Document de référence : ANNEXE « A » – ÉNONCÉ DES TRAVAUX, 4. EXIGENCES**

**Supprimer :** 4.1.1.5, dans son intégralité;

**Insérer :** 4.1.1.5

Être évalué à l'aide du rapport sur le leadership professionnel du programme officiel d'évaluation psychométrique EQ-i 2.0, dans la région Canada-Amérique du Nord, (par un praticien certifié EQ-i 2.0) et recevoir des résultats qui se situent à l'intérieur de la bande dorée sur le leadership dans au moins trois (3) des quatre (4) catégories suivantes : empathie, relations interpersonnelles, optimisme et réalisme.

**Document de référence : ANNEXE « G » CRITÈRES D'ÉVALUATION**

**Supprimer :** O5, dans son intégralité;

**Insérer :** O5

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W8160-200054/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8160-20-0054

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-0-54178

Id de l'acheteur - Buyer ID  
kin510  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

O5	Le soumissionnaire doit démontrer que chaque ressource a reçu un résultat qui se situe à l'intérieur ou au-dessus de la bande dorée sur le leadership, conformément au rapport sur le leadership professionnel du programme officiel d'évaluation psychométrique EQ-i 2.0, dans la région Canada-Amérique du Nord, (par un praticien certifié EQ-i 2.0), dans au moins trois (3) des quatre (4) catégories suivantes : empathie, relations interpersonnelles, optimisme et réalisme.	
----	--	--

---